Guía Oficial de Puntuación: El Instrumento de Arizona para Medir los Estándares
Nivel Preparatoria
IDEAS Y CONTENIDO

6 La escritura no solo es excepcionalmente clara, enfocada é interesante, sino también mantiene la atención del lector en todo momento. Las ideas principales se destacan claramente y se desarrollan dándoles un fuerte apoyo mediante abundantes detalles que son adecuados tanto para la audiencia como para el propósito. La escritura está caracterizada por: • La claridad, el enfoque, y el control. • La(s) idea(s) principal(es) que se destaca(n) claramente a lo largo del texto. • Los detalles relevantes de apoyo y cuidadosamente seleccionados; cuando es apropiado, el uso de recursos proporciona un apoyo creible, preciso, y fuerte. • Tanto la explicación como la exploración del tema resultan ser profundas, equilibradas, y minuclosas; la escritura permite hacer conexiones y ofrece penetrantes puntos de vista. • el contenido y la selección de los detalles han sido apropiadamente puestos para el propósito y la audiencia.	5 La escritura es clara, enfocada e interesante, al igual que mantiene la atención del lector. Las ideas principales se destacan claramente y se desarrollan dandoles apoyo mediante detalles que son adecuados tanto para la audiencia como para el propósito. La escritura está caracterizada por: • La claridad, el enfoque, y el control. • La(s) idea(s) principal(es) que destaca(n) claramente a lo largo del texto. • Los detalles relevantes de apoyo y cuidadosamente seleccionados; cuando es apropiado, el uso de recursos proporciona un apoyo creible, preciso, y fuerte. • Tanto la explicación como la exploración del tema resultan ser profundas y equilibradas; la escritura permite hacer conexiones y ofrece penetrantes puntos de vista. • El contenido y la seleccion de detalles que han sido apropiadamente puestos para el propósito y la audiencia.	4 La escritura es clara y enfocada. El lector puede facilmente entender las ideas principales. Las ideas están apoyadas pero de manera limitada o demasiado general. La escritura está caracterizada por: • Un propósito fácilmente identificable. • La(s) idea(s) principal(es) clara(s). • Los detalles relevantes, pero a veces, limitados o demasiado generales; cuando es apropiado, el uso de recursos proporciona un apoyo preciso. • Un tema que ha sido explicado y explorado, aunque en ocasiones, los detalles están en desequilibrio con la(s) idea(s) principal(es);algunas conexiones y particulares puntos de vista están presentes. • El contenido y la selección de los detalles relevantes al texto no han sido escogidos, quizá, consistentemente para la audiencia y el propósito.
3 El lector puede entender las ideas principales, a pesar de que pueden ser demasiado extensas o simplistas, provocando resultados poco efectivos. Los detalles son a menudo limitados, insustanciales, demasiado generales, u ocasionalmente desligados del tema. La escritura está caracterizada por: • Un propósito e idea(s) principal(es) fácilmente identificables. • La trama, o la(s) idea(s) principal(es), predecible o exageradamente obvia; las conclusiones o puntos principales parecen ser eco de observaciones escuchadas donde quiera. • Haber un intento por dar detalles, pero el desarrollo de dichos detalles es a menudo limitado en objetivo, irregular, de alguna manera fuera del tema, previsible, o demasiado general. • Detalles que podrian no estar bien fundamentados en fuentes fidedignas; los detalles podrian estar basados en clichés, estereotipos o fuentes de información cuestionables.	2 Las ideas principales y el propósito son de alguna manera confusos, o bien hay un intento de desarrollo del tema pero es minimo. La escritura está caracterizada por: • Un propósito e idea(s) principal(es) que podrían requerir el uso extensivo de deducciones por parte del lector. • Un desarrollo minimo; detalles insuficientes. • Detalles insuficientes que confunden el texto. • Repetición extensiva de detalles.	1 La escritura carece de una idea central o de un propósito. La escritura es caracterizada por: • Ideas que son extremadamente limitadas o simplemente obscuras. • Intento de desarrollo minimos o simplemente inexistente; el texto es demasiado corto e incapaz de demostrar el desarrollo de alguna idea.

© Oregon Department of Education. All rights reserved.
Translated by Nogales High School

Guía Oficial de Puntuación: El Instrumento de Arizona para Medir los Estándares
Nivel Preparatoria
ORGANIZACION

6 La organización aumenta las ideas centrales y su desarollo. El orden y la estructura obligan a llevar al lector facilmente a través del texto. El escribir se caracteriza por: • Eficaz, creativo, subsecuente. • La estructura organizacional es conveniente para el tema. • La escritura es fácil de seguir. • Un poderoso atractivo de la lectura, fuerte sensación de satisfacción, propósito y conclusión. • Agradable, eficaz cambio entre todos los elementos (oraciones, párrafos, ideas). • Detalles ubicados convenientemente.	5 La organización aumenta las ideas centrales y su desarrollo, el orden y la estructura son poderosos y llevan al lector a través del texto. La escritura está caracterizada por: • Secuencia eficaz, la estructura organizacional es conveniente para el tema. • La escritura es fácil de seguir. • Un poderoso atractivo de la lectura, sensación de satisfacción y conculsión. • Agradable, eficaz cambio entre todos los elementos (oraciones, párrafos, ideas). • Detalles ubicados convenientemente.	4 La organización es evidente y congruente, el orden y la estructura están presentes, pero puede parecer formulista. La escritura está caracterizada por: • Secuencia evidente. • Una organización que puede ser predecible . • Reconocible, a partir de un desarrollo que puede no ser particularmente atractivo • La terminación de un desarrollo que puede ser escaso de sutileza. • Organización que es fácil de seguir con detalles ubicados convenientemente. • Cambios que pueden ser construidos o formulistas. • La organización ayuda al lector a pesar de las debilidades.
3 Se ha hecho un intento para organizar la escritura, sin embargo, la completa estructura es inconsistente y esquelética. La escritura se caracteriza por: • Intenta una sucesión, pero, el orden de las relaciones entre ideas, puede ocasionalmente no ser clara. • Cual un principio y un fin, aunque presente, ambos no son desarrollados o tambien obvio (p.ej., "mi temas es ...", "estas son todas las razones que ..."). • Cambios que algunas veces trabajan, los mismos pequeños mecanismos de cambio (p.ej.,coordinador, conjunciones, enumeración, etc.)pueden ser excesivamente usados. • Una estructura que es esquelética o demasiado rígida. Colocada con detalles que no siempre son eficaces.	2 El lenguaje es monótono y/o mal usado, desluciendo el significado é impacto. La escritura es caracterizada por: • Palabras sin matiz • Palabras simples e imprecisas. • Dependencia monótona y abrumadora en expresiones usadas que reiteradamente deslucen el mensaje. • Representaciones que son del todo borrosas.	1 La escritura enseña un vocabulario extremadamente limitado o que se llena con palabras mal usadas o palabras de significado obscuro. El mensaje es general y comunicado en forma vaga e imprecisa. La escritura es caracterizada por: • General, palabras imprecisas que fallan la comuncación. • Un rango extremadamente limitado de vocabulario. • Palabras cuya simplicidad no son adecuadas al texto, ellas parecen imprecisas, inadecuadas, o francamente erróneas.

© Oregon Department of Education. All rights reserved.
Translated by Nogales High School

Guía Oficial de Puntuación: El Instrumento de Arizona para Medir los Estándares
Nivel Preparatoria
VOZ

6 El escritor ha escogido una voz apropiada tanto para el tema como para el propósito y la audiencia. El escritor parece estar profundamente comprometido con el tema y muestra un sentido excepcional de "haberlo escrito para ser leído." El texto es expresivo, atractivo, o sincero. El texto está caracterizado por: • Un nivel efectivo de acercamiento o distanciamiento de la audiencia(p. ej. una narración debe tener una voz personal fuerte, mientras que una pieza expositiva pudiera requerir no solo de un uso extensivo de las fuentes externas involucradas, sino tambien de una voz académica; sin embargo, ambos textos deben de ser atractivos, vividos o interesantes. Los textos técnicos podrian requerir mayor distancia.) • Un fuerte y excepcional sentido de la manera más efectiva. El lector puede percibir al escritor que se encuentra detrás de las palabras, y más aún, sentir una interacción con el escritor. • Un sentido en el que el tema ha cobrado vida; de ser apropiado, el texto puede mostrar originalidad, vivez, honestidad, convicción, emoción, humor o suspenso.	5 El escritor ha escogido una voz apropiada tanto para el tema como para el próposito y la audiencia. El escritor parece estar comprometido con el tema y hay un sentido de "haberlo escrito para ser leído." El texto es expresivo, atractivo o sincero. El texto está caracterizado por: • Un nivel apropiado de acercamiento o distanciamiento de la audiencia (p. ej. una narración debe tener una voz personal fuerte, mientras que una pieza expositiva pudiera requerir no solo de un uso extensivo de las fuentes externas involucradas sino también de una voz académica; sin embargo, ambos textos deben de ser atractivos, vívidos o interesantes. Los textos técnicos podrian requerir mayor distancia.) • Un fuerte sentido de la audiencia; el escritor parece estar consciente del lector y de como comunicarle el mensaje de la manera más efectiva. El lector puede percibir al escritor que se encuentra detrás de las palabras, y más aún, sentir una interacción con el escritor. • Un sentido en el que el tema ha cobrado vida; de ser apropiado, el texto puede mostrar originalidad, viveza, honestidad, convicción, emoción, humor o suspenso.	4 Cierta voz está presente. El escritor demuestra estar comprometido con el tema y puede haber un sentido de "haberlo escrito para ser leído." En ciertos lugares, el texto es expresivo, atractivo o sincero. El texto está caracterizado por: • Un cuestionable o inconsistente nivel de acercamiento o distanciamiento de la audiencia. • Cierto sentido de la audiencia; el escritor parece estar consciente del lector pero no ha empleado consistentemente una voz apropiada. El lector puede vislumbrar al escritor detras de las palabras y en ciertos lugares del texto sentir una interacción con el escritor. • Viveza, honestidad o humor en caso de ser apropiado; sin embargo, a veces el escrito puede ser inapropiadamente casual o personal o bien inapropiadamente formal y rigido.
3 El compromiso del escritor con el tema parece inconsistente. Cierto sentido del escritor puede surgir algunas veces; sin embargo, la voz es inapropiadamente personal o inapropiadamente impersonal. El texto está caracterizado por: • Un sentido limitado de la audiencia; no es claro que el escritor está consciente del lector. • Ocasionalmente se tiene sentido del escritor que está detrás de las palabras; sin embargo, la voz podria hacer cambiar o desaparecer una linea o dos después y el escrito se volveria mecánico. • Una habilidad limitada para cambiar de ser necesario a una voz más objetiva.	2 El texto muestra poco compromiso con el tema. No hay evidencia de que el escritor haya escogido una voz apropiada. El texto está caracterizado por: • Poco compromiso del escritor; el texto tiende a ser llano, sin vida, rígido o mecánico. • Una voz que tiende a ser demasiado informal y personal. • La falta de consciencia de la audiencia; hay poco sentido de "haberlo escrito para ser leído." • Poca o ninguna idea del escritor detrás de las palabras. Hay un escaso sentido de interacción entre el lector y el escritor.	1 El texto carece de compromiso alguno con el tema. El texto está caracterizado por: • La carencia de compromiso del escritor; el escrito es llano y sin vida. • La pérdida de consciencia de la audiencia a quien se dirige el texto; no hay sentido de "haberse escrito para ser leido". • No haber idea alguna del escritor detrás de las palabras. No hay sentido de interacción entre el escritor y el lector; el escrito no involucra o atrae el lector.

© Oregon Department of Education. All rights reserved.
Translated by Nogales High School

Guía Oficial de Puntuación: El Instrumento de Arizona para Medir los Estándares
Nivel Preparatoria
SELECCION DE PALABRAS (REDACCION)

6 Las palabras llevan el mensaje señalado en una manera excerpcionalmente interesante, precisa, natural y apropiada a la audiencia y al propósito. El escritor utiliza un rango rico y amplio de palabras las cuales han sido cuidadosamente seleccionadas y colocadas para impactar. El escrito está caracterizado por: • Palabras exactas, fuertes y especificas; las palabras fuertes le dan energía al escrito. • Una expresión original y fresca; lenguaje popular, si se usó con un propósito y es efectivo. • Vocabulario que es extradordinario y variado, pero que es natural y no es repetido. • Palabras ordinarias utilizadas de manera poco usual. • Palabras que evocan imágenes fuertes; el lenguaje figurativo puede ser usado.	5 Las palabras conducen el mensaje señalado de una manera interesante, precisa, natural y apropiada a la audiencia y al propósito. El escritor utiliza un rango amplio de palabras las cuales han sido cuidadosamente seleccionadas y colocadas para impactar. El escrito está caracterizado por: • Palabras exactas, especificas; la selección de palabras le da energía al escrito. • Una expresión fresca, animada; lenguaje popular, si se usó con un propósito y es efectivo. • Vocabulario que es extraordinario y variado, pero es natural y no es repetido. • Palabras ordinarias utilizadas de manera poco usual. • Palabras que evocan imágenes fuertes; el lenguaje figurativo puede ser usado.	4 Las palabras conducen el mensaje señalado. El escritor utiliza una variedad de palabras que son funcionales y apropiadas a la audiencia y al propósito. El escrito está caracterizado por: • Palabras que funcionan pero que particularmente no le dan energia al escrito. • Una expresión que es funcional; en todo caso, lenguaje popular, si se usó, no es con un propósito y particularmente no es efectivo. • Que intenta un lenguaje particular el cual puede ocasionalmente estar repetido. • Repetir ocasionalmente lenguaje técnico o un lenguaje usado para determinado ambiente. • Por experimentos raros con el lenguaje; en todo caso, el escrito puede tener momentos finos y generalmente evitar refranes populares.
3 El lenguaje es totalmente ordinario, falta interés, precisión y variedad, o puede ser inapropiado para la audiencia, y al propósito en lugares. El escritor no utiliza una variedad de palabras, produciendo una especie de escrito "común" llenado con palabras y frases familiares. El escrito está caracterizado por: • Palabras que funcionan, pero que raramente captura el interés del lector. • Una expresión mundana y general; lenguaje popular, si se usó no es con un propósito y particularmente no es efectivo. • Que intenta un lenguaje particular el cual puede estar repetido o forzado. • Palabras que son precisas la mayoria de las veces, aunque palabras mal usadas pueden ocasionalmente aparecer, el lenguaje técnico o el lenguaje usado para determinado ambiente puede estar repetido o inapropiadamente usado. • Prudencia en el lenguaje usado para determinado ambiente y expresiones repetidas.	2 El lenguaje es monótono y/o mal usado, quitando parte del significado e impacto. El escrito está caracterizado por: • Palabras que son sin estilo, insípidas o imprecisas. • Repetición monótona o confianza dominante en expresiones usadas que repetidamente distraen del mensaje. • Representaciones que se desbaratan o ausentes del todo.	1 El escrito muestra un vocabulario extremadamente limitado o está lleno con palabras mal usadas de tal forma que el significado es desconocido. Solamente lo más general del mensaje es comunicado debido a un lenguaje vago e impreciso. El escrito está caracterizado por: • Que es general, palabras vagas que fallan para comunicarse. • Un rango extremadamente limitado de palabras. • Palabras que simplemente no encajan en el texto; son imprecisas, inadecuadas o simplemente equivocadas.

© Oregon Department of Education. All rights reserved.
Translated by Nogales High School

Guía Oficial de Puntuación: El Instrumento de Arizona para Medir los Estándares
Nivel Preparatoria
FLUIDEZ DE ORACIONES

6 La escritura tiene fluidez y ritmo efectivo. Las oraciones enseñan un grado alto de astucia, con una consistencia de fuerte y variada estructura que hace la lectura oral expresiva, fácil y divertida. La escritura está caracterizada por: • Un sonido natural y fluido; se desliza con una oración corriendo sin esfuerzo a la siguiente. • Variación extensa en estructura, largura y principios de las oraciones que agregan interés al texto. • Estructura de la oración que encarece el sentido llamando atención a las ideas principales o reforzando las relaciones entre ideas. • Patrones de oraciones variadas que crian una combinación efectiva de gracia y poder. • Fuerte control sobre la estructura de la oración; fragmentos, si son usados, trabajan muy bien. • Control estilistico; diálogo, si se usa, suena natural.	5 La escritura tiene un flujo y ritmo suave. Las oraciones son compuestas cuidadosamente con una estructura fuerte y variada que hace la lectura oral expresiva, fácil, y divertida. La escritura está caracterizada por: • Un sonido natural y fluido; se desliza con una oración corriendo a la siguiente. • Variación en estructura, largura, y principios de las oraciones que agregan interés al texto. • Estructura de las oraciones que encarecen el sentido. • Control sobre estructura de las oraciones; fragmentos, si son usados, trabajan muy bien. • Control estilistico; diálogo, si es usado, suena natural.	4 La escritura tiene fluidez; sin embargo, las conexiones entre las frases u oraciones pueden ser menos fluidas. Los patrones de las oraciones son poco variadas, y contribuyen a la facilidad de leer en voz alta. La escritura está caracterizada por: • Un sonido natural; el lector puede moverse por la escritura con facilidad, aunque puede carecer de cierta gracia y ritmo. • Se repiten algunos patrones de escritura, largura, y principios de las oraciones que pueden detraer del impacto general. • Fuerte control sobre las estructuras de las oraciones simples, pero varía el control sobre las oraciones compuestas; fragmentos, si son presentes, por lo general son efectivos. • De vez en cuando hay lapsos de control estilistico; diálogo, si se usa, por la mayor parte suena natural, pero a veces suena pomposo o artificial.
3 La escritura tiende ser mecánica en vez de fluida. De vez en cuando hay construcciones desgrabadas que hacen al lector leer despacio o más de una vez. La escritura es caracterizada por: • Algunos pasajes invitan fluidez cuando los leen en voz alta, sin embargo, hay otros que no. • Hay poca variedad en la estructura, largura y principios de las oraciones, aunque el escritor cae en patrones de oración repetidos. • Tiene buen control sobre estructuras sencillas de las oraciones pero poco control sobre oraciones compuestas; fragmentos, si son presentes, quizás no son efectivos. • Oraciones que aunque funcional, carecen de energía. • Hay lapsos en control estilísticos; diálogo, si es usado, quizá suena pomposo o artificial.	2 La escritura tiende ser agitada o incoherente. Las construcciones desgarbadas hacen que el lector tenga que leer despacio o leer la escritura más de una vez. La escritura está caracterizada por: • Proporciones significantes del texto que son dificiles de seguir o de leer en voz alta. • Los patrones de las oraciones (sintaxis) son monótonos (e.g., sujeto-verbo o sujeto-verbo-objeto). • Número significante de construcciones desgarbadas, agitadas, o incoherentes.	1 La escritura es dificil de seguir y de leer en voz alta. Las oraciones tienden ser incompletas, incoherentes, o muy desgarbadas. La escritura es caracterizada por: • Un texto que no invita-y quizás no permite-leer en una manera suave en voz alta. • Orden de palabras que confunde al lector y a menudo es irregular e irritante. • Una estructura de la oración que frecuentemente obscurece el sentido de la oración. • Oraciones que son confusas, incoherentes o descoyuntadas.

© Oregon Department of Education. All rights reserved.
Translated by Nogales High School

Guía Oficial de Puntuación: El Instrumento de Arizona para Medir los Estándares
Nivel Preparatoria
ORTOGRAFIA

6 La escritura demuestra una gran capacidad de control en ortografia (p.ej., puntuación, ortografia, capitalización, conexiones entre los párrafos, gramática, y manejo de palabras) usándolas efectivamente para intensificar la comunicación. Hay tan pocos errores y son tan minimos que el lector puede fácilmente pasarlos desapercibidos, a menos que especificamente los busque. El escrito está caracterizado por: • Un gran control en ortografia; podría ocurrir cierta manipulación de las palabras con fines estilísticos. • Un fuerte y efectivo uso de signos de puntuación que guian al lector a través del texto. • Ortografia correcta, aunque sean palabras difíciles. • pausa en los párrafos que refuerzan la organización estructural. • Gramática correcta y uso que contribuye a la claridad y estilo. • Habilidad en el uso extenso de la ortografía en un amplio nivel de trabajo complejo y suficientemente largo. • Poca o sin necesidad de redactar.	5 La escritura demuestra gran capacidad de control en ortografia (p. ej., puntuación, ortografía, capitalización, gramática, párrafos, y el uso de palabras) usándola más efectivamente para realizar su comunicación. Hay pocos errores y muy minimos que no impiden legibilidad. El escrito está caracterizado por: • Palabras fuertes, exactas, y especificas. • Uso de puntuación eficaz (operativo) que guía al lector. • El uso apropiado de ortografía, y el uso de palabras dificiles. • La organización y estructura reforzada de párrafos. • La capitalización correcta; errores, si existen, son menores. • La correcta gramática y el uso que contribuye. • Habilidad de usar ortografía en un amplio nivel de trabajo complejo y suficientemente largo. • Poco o sin necesidad de redactar.	4 La escritura demuestra gran capacidad de control en ortografía (p.ej., puntuación, ortografia, capitalización, gramatica, párrafo, y el uso de palabras). Hay pocos errores, y si se notan, no impiden la calidad de la lectura. El escrito está caracterizado por: • Palabras exactas y especificas, aunque no se demuestra un nivel amplio. • Puntuación correcta al fin de las oraciones, puntuación interna puede estar incorrecta a veces. • Ortografía regularmente correcta, especialmente con palabras comunes. • La organización y estructura básica reforzada de párrafos. • Capitalización correcta, errores, si hay, son menores. • Lapso ocasional en gramática correcta y uso de palabras; problemas no son bastante severos para hacer perder el significado o confundir al lector. • Necesita reducción moderada.
3 La escritura demuestra gran capacidad de control en ortografía (p. ej., puntuación, ortografía, capitalización, gramática, parráfos, y el uso de palabras). Los errores impiden legibilidad. El escrito está caracterizado por: • Poco control sobre la ortografía básica; el texto puede ser muy sencillo para relevar maestria. • Final de la frase usar puntuacion interna contiene errores frecuentes . • Errores de deletreo distraen al lector; ortografía incorrecta de palabras comunes ocurren. • Párrafos en veces se juntan o se empiezan en lugares ineficaces. • Errores de capitalización. • Errores en gramática y el uso de palabras que no obstruyen el significado pero distraen al lector. • Significante necesidad de redactar.	2 El lenguaje es monótono y/o mal usado, desluciendo el significado é impacto. La escritura es caracterizada por: • Palabras sin matiz • Palabras simples e imprecisas. • Dependencia monótona y abrumadora en expresiones usadas que reiteradamente deslucen el mensaje. • Representaciones que son del todo borrosas.	1 La escritura enseña un vocabulario extremadamente limitado o que se llena con palabras mal usadas o palabras de significado obscuro. El mensaje es general y comunicado en forma vaga e imprecisa. La escritura es caracterizada por: • General, palabras imprecisas que fallan la comunicación. • Un rango extremadamente limitado de vocabulario. • Palabras cuya simplicidad no son adecuadas al texto, ellas parecen imprecisas, inadecuadas, o francamente erróneas.

© Oregon Department of Education. All rights reserved.
Translated by Nogales High School